



生活日语

好说好听

聞いて話すための日本語会話

想说什么 随时查!

日常生活篇、家居生活篇、能力与打算篇、交通与旅游篇

松本美佳 ● 编著

叶平亭 ● 译

并松寿 ● 审订



华东理工大学出版社

EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS



生活日语

好说好听

聞いて話すための日本語会話

想说什么 随时查!

日常生活篇、家居生活篇、能力与打算篇、交通与旅游篇

松本美佳 ◎ 编著

叶平亭 ◎ 译

并松寿 ◎ 审订



华东理工大学出版社

EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

生活日语 好说好听(含 MP3 光盘)/(日)松本美佳编著. —上海:
华东理工大学出版社, 2007. 1
ISBN 978-7-5628-2012-3

I. 生... II. 松本... III. 日语—口语 IV. H369.9
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 142198 号

本书原由(台湾)寂天文化事业股份有限公司以书名《生活日语 好说好听》出版
copyright©2004 by Cosmos Culture Ltd.

经由语言出版有限公司安排授权给华东理工大学出版社在中国大陆地区以简体字出版发行。

著作权合同登记号:“图字:09-2006-690 号”

生活日语 好说好听(含 MP3 光盘)

.....
编 著/松本美佳

译 者/叶平亭

审 订/并松寿

策划编辑/王耀峰

责任编辑/苏 靖

封面设计/寂 天 王晓迪

责任校对/金慧娟

出版发行/华东理工大学出版社

地 址/上海市梅陇路 130 号, 200237

电 话/(021)64250306

传 真/(021)64252707

网 址/www.hdlgpress.com.cn

印 刷/江苏句容市排印厂

开 本/890mm×1240mm 1/32

印 张/9.875

字 数/246 千字

版 次/2007 年 1 月第 1 版

印 次/2007 年 1 月第 1 次

印 数/1-8050 册

版 号/ISBN 978-7-5628-2012-3/H·587

定 价/20.00 元(含 MP3 光盘)

(本书如有印装质量问题,请到出版社营销部调换)



学习日语的朋友,在日常生活中常常会有这种困惑:“这时候日语该怎么说呢?”为了要解答心中的疑问,花了许多时间查阅大量资料或上网搜寻,但是结果总是不尽如人意。

为了解决这个问题,《生活日语 好说好听》搜集了日本人平常在生活中使用的句子,并按照不同的主题细分为许多情境编写成书,以供读者参考。

本书最大的特色就是情境会话和例句丰富,读者能学到完整而多元的会话,应用时将更加得心应手。

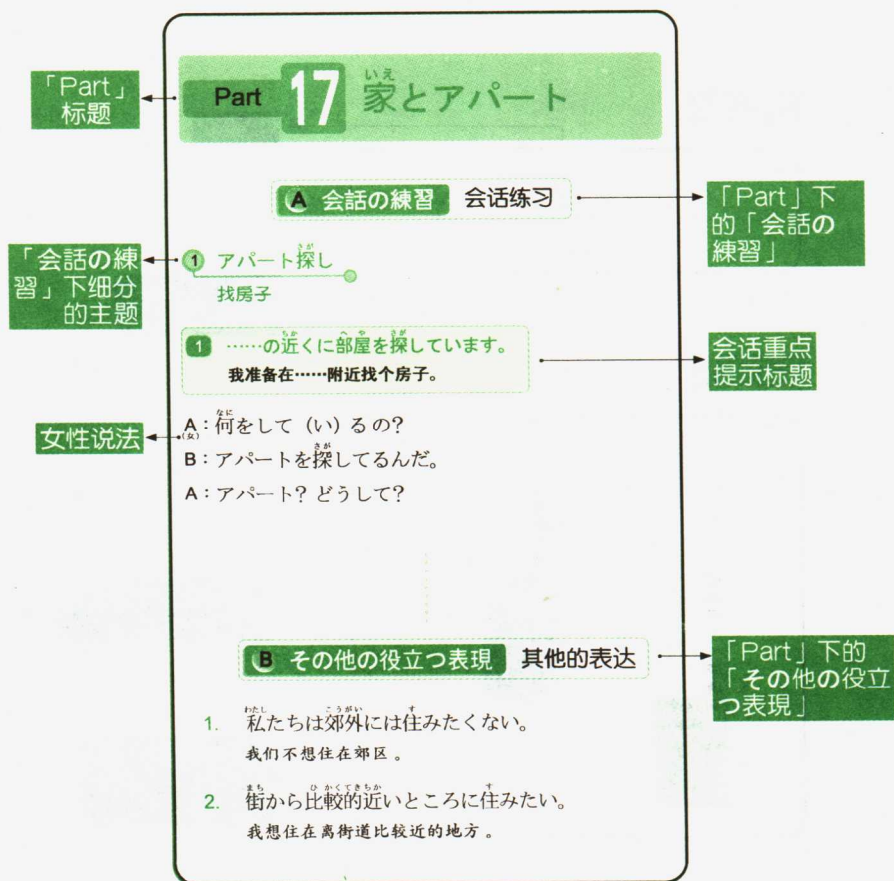
为了灵活运用这些内容,读者可以通过反复练习的方式,不断大声重复朗读,并配合本书的 MP3,让自己的耳朵习惯日语,并能在不同的情境下自然地说出一口流利的日语。如果有同伴一起练习的话,效果更佳!

为了方便读者使用本书,在本书中有许多贴心的设计。例如:详细的索引、清楚的书眉等等。另外,在本书的会话前,会加注说明男女角色,是简体还是敬体,避免读者学到不合宜的说法。

希望读者在使用本书后,能够更灵活地运用日语,享受用日语沟通的乐趣。

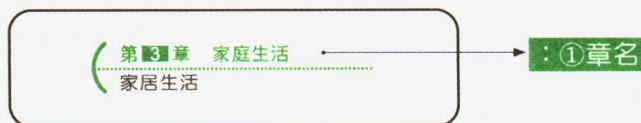
● 本书使用图解

本书分为四章：「能力と打算」、「交通と旅行」、「家庭生活」、「日常生活」；每一章分成不同的「Part」；每一个「Part」皆包含「A-会話の練習」、「B-その他の役立つ表現」。以下是本书的使用图解。

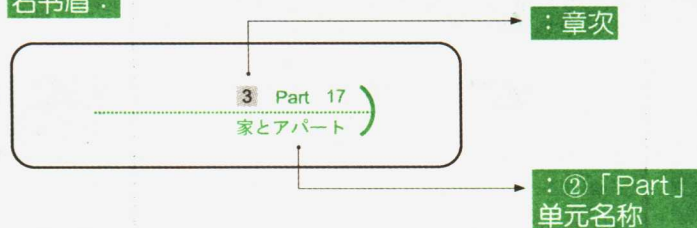


书眉简介

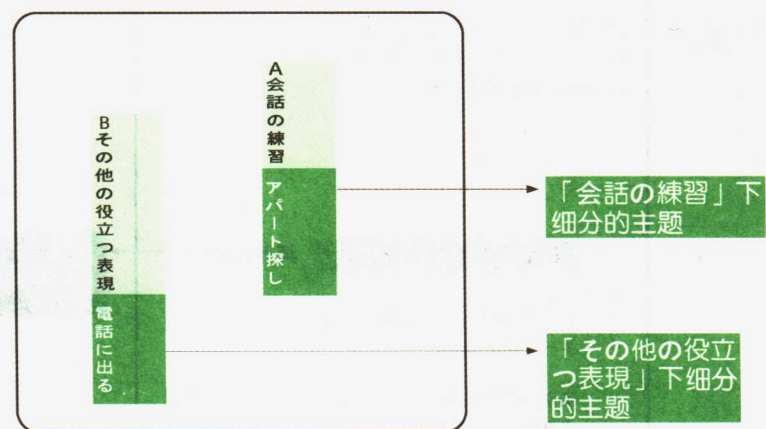
左书眉：



右书眉：



侧书眉：



语法标记符号一览表

标记符号	代表意义	举 例	标记符号例
(1) 名词			
N	名词句	花、人、希望、昨日会った人、人に会ったこと	
(2) ナ形容词			
Na	ナ形容词词干	きれい、静か、元気	
(3) イ形容词			
A	イ形容词普通体	暑い、暑くない、暑かった	「Aそうだ」： 「暑いそうだ、暑くないそうだ、暑かったそうだ」
A-	イ形容词词干	暑、おもしろ、楽し	「A-そうだ」：「暑そうだ、おもしろそうだ、楽しそうだ」
A-い	イ形容词辞书形	暑い、おもしろい、楽しい	
A-く	イ形容词ク形	暑く、おもしろく、楽しく	
A-くない	イ形容词否定形	暑くない、おもしろくない、楽しくない	
A-くて	イ形容词テ形	暑くて、おもしろくて、楽しくて	
A-かった	イ形容词タ形	暑かった、おもしろかった、楽しかった	
A-かろう	イ形容词推量形	暑かろう、おもしろかろう、楽しかろう	
A-かったろう	イ形容词过去推量形	暑かったろう、おもしろかったろう、楽しかったろう	
A-ければ	イ形容词假定形	暑ければ、おもしろければ、楽しければ	

续表

(4) 动词			
V	动词普通体	書く、書かない、書いた	「Vそうだ」：「書くそうだ、書かないそうだ、書いたそうだ」
V-	动词连用形(动词的マス形去掉「マス」的形式)	書き、読み、見、来、し	「Rそうだ」：「書きそうだ、来そうだ、しそうだ」
V-る	动词辞书形	書く、読む、見る、来る、する	
V-た	动词タ形	書いた、読んだ、見た、来た、した	
V-たろう	动词过去推量形	書いたろう、読んだろう、見たろう、来たろう、したろう	
V-ない	动词否定形	書かない、読まない、見ない、来ない、しない	
V-て	动词テ形	書いて、読んで、見て、来て、して	
V-ば	动词假定形	書けば、読めば、見れば、来れば、すれば	
V-よう	动词意向形	書こう、読もう、見よう、来よう、しよう	
V-れる/られる	表示可能	書ける、読める、見られる、来られる、できる	
V-れる/られる	表示被动	書かれる、読まれる、見られる、来られる、される	
V-せる/させる	表示使役	書かせる、読ませる、見させる、来させる、させる	
〈其他的符号〉			
/	“或”的意思	「N/Na になる」：「N になる」或「Na になる」、「V-たあとに/で」：「V-たあとに」或「V-たあとで」	

Contents 目录

第 ① 章 能力と心づもり

能力与打算 1

Part 能力 2

Part 約束 10

Part 仕事を探す 35

Part 意志 42

Part 確信と不確信 54

第 ② 章 交通と旅行

交通与旅行 69

Part 道をたずねる 70

Part 場所 79

Part ドライブ 83

Part ガソリンスタンドと車庫 90

Part タクシーに乗る 95

Part 電車に乗る 102

Part	飛行機に乗る	109
Part	入国審査	117
Part	ホテルにて	123

第 ③ 章 家庭生活

家居生活 133

Part	天気	134
Part	時間と日にち	142
Part	家とアパート	151
Part	家庭生活	162
Part	テレビ	177
Part	電話をかける	184

第 ④ 章 日常生活

日常生活 193

Part	買い物	194
Part	値段	214

Part	食べ物と飲み物	224
Part	映画を見る	235
Part	新聞と雑誌	240
Part	写真	246
Part	運動	253
Part	ペット	261
Part	ゴシップ	266
Part	交通事故	272
索引		279

第 1 章

能力と心づもり

能力与打算

Part 1 能力

Part 2 約束

Part 3 仕事を探す

Part 4 意志

Part 5 確信と不確信

Part

1

能力

A 会話の練習 会话练习

1 ……できますか。你会……吗？

A : 車の運転はできますか。

B : はい、できます。

A : 泳げますか。

B : はい、少々自信があります。

A : 你会开车吗？

B : 会。

A : 那你会游泳吗？

B : 会,我还有点自信。

2 ……V-れる(られる)。你会……吗？

A : 早口でしゃべるフランス語が分かりますか。

B : ほとんど聴き取れます。

A : 讲得很快的法语你听得懂吗?

B : 大部分都听得懂。

3 ……は得意なほうですか。

你觉得你擅长……吗?

(平辈, 简体)

A : スポーツは得意なほう?

B : あまり得意じゃないな。
(女)

A : 你觉得你擅长运动吗?

B : 不太擅长。

4 ……の能力がある。有……能力。

A : 研究者になるには、どのような能力があるといいですか。

B : そうですね、問題の解決能力がないといけませんね。

A : 你觉得身为研究人员应该具有什么样的能力?

B : 这个嘛, 我认为应该具有解决问题的能力。

5 ……について知っていますか。你懂得……吗？

A : ところで、簿記^{ぼき}について知っていますか。

B : はい、知っています。大学では二つの会計^{かいけい}コースを取りましたから。

A : 对了,你懂会计吗？

B : 懂一点,我在大学修过两门会计课。

6 ……の資格^{しかく}を持っていますか。具有……资格吗？

A : コンピューター関係^{かんけい}の資格^{しかく}を持っていますか。

B : Word と Excel の資格^{しかく}を持っています。これから、インターネットの資格^{しかく}も取るつもりです。

A : 你有计算机方面的资格证书吗？

B : 我有 Word 以及 Excel 的资格证书,之后我还想要考网络资格证书。

7 ……はどの程度^{ていど}できますか。可以做到什么程度？

A : 日本語^{にほんご}はどの程度^{ていど}できますか。

B : そうですね、日本語能力試験^{にほんごのうりょくしけん}の一级^{いっきゅう}に合格^{ごうかく}したんですけれど。

A : 你的日语达到什么样的程度?

B : 这个嘛,我通过了日本語能力考试一级。

8 ……はどのくらい^{はな}話せますか。

可以说到什么程度?

A : ドイツ語^ごはどのくらい^{はな}話せますか。

B : 日常^{にちじょう}会^{かい}話^わぐらひは話^{はな}せます。

A : 你德语说得怎么样?

B : 日常会话大概都可以。

9 ……はどうですか。你……做得怎么样?

A : 歌^{うた}うのはどうですか。

B : 歌^{うた}はまったくダメなんです。

A : それじゃ、踊^{おど}りは?

B : 踊^{おど}りも全然^{ぜんぜん}上^{じょう}手^ずではありません。

A : 你歌唱得怎么样?

B : 完全不行。

A : 那你舞跳得怎么样?

B : 舞跳得也不好。

10 ……^{けいけん}経験がありますか。你有……的经验吗？

A : ^{つうやく}通訳の^{けいけん}経験がありますか。

B : いいえ、ありません。

A : 你有口译的经验吗？

B : 不，没有。

B その他の役立つ表現 其他的表达

1 ^{のうりよく}能力について^の述べる

表示能力

1. できます。/我做不到。
2. もちろんやれます。/我完全可以应付得来。
3. ^じ時間^{かん}通りに^お仕事をやり終えることができます。
我可以准时做完这个工作。
4. ^{はや}速く^{はし}走れると思います。/我想我可以跑得很快。
5. ^{かれ}彼を^{せつとく}説得できるかもしれない。/我可能可以说服他。
6. ^{けつこう}結構いい^ね値段^{だん}で^う売れる^{おも}と思いますよ。